

## SPA PURE STAIN AND SCALE

### SECTION 1: IDENTIFICATION

<b>Identificateur du produit</b>	SPA PURE STAIN AND SCALE
<b>Autres moyens d'identification</b>	46076WIP
<b>Usage recommandé</b>	Prévient et élimine l'accumulation de tartre.
<b>Fabricant</b>	Lawrason's, Inc, 460 Wyecroft Road, Oakville, Ontario, L6K 2G7, (905) 842-8300, www.Lawrasons.com
<b>Identificateur du fournisseur</b>	Pool and Spa Chemical Company, 460 Wyecroft Road, Oakville, Ontario, L6K 2G7, (905) 842-8300, www.spa-pure.com
<b>Numéro de téléphone d'urgence</b>	CANUTEC, 1-888-CAN-UTEC (226-8832), 613-996-6666 or *666 on a cellular phone
<b>Numéro de la FDS</b>	46076C55SP, 46076C62SP
<b>Date de préparation</b>	le 01 février, 2018

### SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classifié selon le Règlement sur les produits dangereux du Canada (SIMDUT 2015).

#### Classification du SGH

Matières corrosives pour les métaux - catégorie 1; Toxicité aiguë (inhalation) - catégorie 4; Irritation cutanée - catégorie 2; Lésions oculaires graves - catégorie 1; Cancérogénicité - catégorie 2

#### Éléments d'étiquetage SGH



Danger

#### Mention de(s) danger(s) :

Peut être corrosif pour les métaux.  
Provoque une irritation cutanée.  
Provoque de graves lésions des yeux.  
Nocif par inhalation.  
Susceptible de provoquer le cancer.

#### Conseil(s) de prudence :

Se procurer les instructions avant utilisation.  
Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.  
Conserver uniquement dans le récipient d'origine.  
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Se laver soigneusement les mains et la peau après avoir manipulé.  
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
Porter un équipement de protection des yeux/du visage.  
Porter des gants de protection.  
Porter un équipement de protection individuelle/du visage.

Intervention :

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau.

EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.

En cas d'exposition prouvée ou suspectée : Consulter un médecin.

En cas d'irritation cutanée : Consulter un médecin.

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants.

Stockage :

Garder sous clef.

Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure résistante à la corrosion.

Élimination :

Éliminer le contenu/récipient en conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

### SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Substance :

Nom chimique	Numéro de CAS	%	Autres identificateurs	Autres noms
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	64-02-8	3.00-7.00		

### SECTION 4: PREMIERS SOINS

#### Mesures de premiers soins

##### Inhalation

Déplacer la victime à l'air frais. Si la respiration est difficile, le personnel qualifié devrait administrer de l'oxygène d'urgence si un centre antipoisons ou un médecin recommande de le faire. Éviter tout contact bouche-à-bouche en utilisant un dispositif de protection.

##### Contact avec la peau

Laver abondamment à l'eau.

##### Contact avec les yeux

Rincer immédiatement les yeux contaminés à l'eau tiède, en douceur, pendant au moins 30 minutes, tout en maintenant les paupières ouvertes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Si l'irritation oculaire persiste consulter un médecin.

##### Ingestion

Rincer la bouche avec de l'eau. Ne jamais rien administrer par la bouche à la personne qui est en train de perdre conscience, est inconsciente ou a des convulsions. Ne pas faire vomir.

##### Commentaires sur les premiers soins

Obtenir des conseils/des soins médicaux si la victime ressent des malaises ou des inquiétudes.

Identificateur du produit : SPA PURE STAIN AND SCALE - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 01 février, 2018

Page 02 de 07

## SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

### Agents extincteurs

#### Agents extincteurs appropriés

Dioxyde de carbone, poudre chimique sèche, mousse extinctrice appropriée, eau pulvérisée ou brouillard d'eau.

### Dangers spécifiques du produit

Durant un incendie, les matières dangereuses suivantes peuvent être produites : produits chimiques irritants; monoxyde de carbone très toxique et dioxyde de carbone; oxydes de nitrogènes corrosifs et comburants.

### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Évacuer le secteur. Utiliser de l'eau pulvérisée afin de diluer les déversements de mélanges ininflammables. Avant d'entrer, surtout dans les zones confinées, utilisez un moniteur approprié afin de vérifier ce qui suit : la présence de gaz ou de vapeurs toxiques.

## SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Évacuer les lieux immédiatement. Isoler la zone de danger. Ne pas laisser entrer le personnel superflu ou non protégé. Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de données de sécurité. Augmenter la ventilation de la zone ou déplacer le récipient non étanche vers une zone bien aérée et sécuritaire.

### Précautions relatives à l'environnement

Empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau.

### Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Fuites et déversements mineurs : contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. Placer l'absorbant utilisé dans des récipients appropriés scellés et étiquetés en vue de leur élimination. Fuites ou déversements importants : endiguer le produit déversé afin de prévenir le ruissellement. Examiner la Section 13 (Données sur l'élimination) de la présente fiche de données de sécurité.

## SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

### Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas avaler. Éviter de respirer ce produit. Bien se laver les mains après avoir manipulé ce produit. Garder les récipients bien fermés s'ils sont inutilisés ou vides.

### Conditions de sûreté en matière de stockage

Stocker dans le récipient d'expédition original étiqueté. Stocker dans un récipient fermé. Adhérer à tous les règlements applicables en matière de santé et de sécurité, et à tous les codes de prévention des incendies et aux codes du bâtiment.

## SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle

Nom chimique	ACGIH TLV®		OSHA PEL		AIHA WEEL	
	TWA	STEL	TWA	Ceiling	8-hr TWA	TWA
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	2 mg/m3		Non établie		Non établie	

### Contrôles d'ingénierie appropriés

Utiliser un système de ventilation par aspiration à la source, si la ventilation générale ne suffit pas à contrôler la quantité de produit dans l'air. Prévoir une douche oculaire et une douche d'urgence s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures.

### Mesures de protection individuelle

#### Protection des yeux et du visage

Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques.

Identificateur du produit : SPA PURE STAIN AND SCALE - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 01 février, 2018

Page 03 de 07

### Protection de la peau

Porter des vêtements de protection contre les produits chimiques (p. ex. gants, tabliers, bottes). Se laver les mains et le visage soigneusement après la manipulation et avant de manger, boire, fumer ou utiliser les toilettes. Les matériaux convenables sont les suivants : polychloroprène, chlorure de polyvinyle, caoutchouc naturel.

### Protection des voies respiratoires

Prévoir une ventilation d'échappement ou d'autres contrôles techniques pour maintenir les concentrations atmosphériques de vapeurs en dessous de leur valeur limite respective. Porter un appareil de protection respiratoire à épuration d'air approuvé NIOSH muni d'une cartouche appropriée.

## SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

### Basic Physical and Chemical Properties

Apparence	Liquide rose.
Odeur	Pas disponible
Seuil olfactif	Pas disponible
pH	12.00 - 13.00
Melting Point/Freezing Point	Sans objet (melting); Sans objet (freezing)
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	106 °C (223 °F)
Taux d'évaporation	Pas disponible
Inflammabilité (solides et gaz)	Sans objet
Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité	Sans objet (supérieure); Sans objet (lower)
Tension de vapeur	Pas disponible
Densité de vapeur	Pas disponible
Densité relative (eau = 1)	1.10
Solubilité	Soluble. in water
Coefficient de partage n-octanol/eau	Pas disponible
Température d'auto-inflammation	Sans objet
Température de décomposition	Pas disponible
Viscosité	Pas disponible (kinematic); Pas disponible (dynamic)
Other Information	
État physique	Liquide

## SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

### Réactivité

Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

### Stabilité chimique

Habituellement stable.

### Risque de réactions dangereuses

Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

### Conditions à éviter

Hautes températures.

### Matériaux incompatibles

Métaux (p. ex. aluminium). Copper, Nickel, Zinc.

Identificateur du produit : SPA PURE STAIN AND SCALE - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 01 février, 2018

## Produits de décomposition dangereux

Contact avec Zinc, Aluminium peut être généré gaz hydrogène inflammable.

## SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Toxicité aiguë

Nom chimique	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	Pas disponible	3030 mg/kg (rat)	> 5000 mg/kg (lapin)

### Corrosion/Irritation Cutanée

Provoque de graves brûlures de la peau et des lésions oculaires.

### Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

Provoque des lésions oculaires graves.

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition unique

#### Inhalation

Les vapeurs et le brouillard irrite la gorge et les voies respiratoires et provoque la toux.

#### Absorption par la peau

Provoque des brûlures de la peau.

#### Ingestion

Nocif en cas d'ingestion. Provoque des brûlures du système digestif. L'ingestion peut produire des brûlures aux lèvres, à la cavité buccale, aux voies aériennes supérieures, à l'oesophage et éventuellement au tractus digestif.

### Danger par aspiration

Peut être entraîné dans les poumons (aspiré) en cas d'ingestion ou de vomissement.

### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Aucun renseignement n'a été trouvé.

### Cancérogénicité

Nom chimique	CIRC	ACGIH®	NTP	OSHA
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	Non listée	Non listée	Non listée	Non listée

### Toxicité pour la reproduction

#### Développement de la progéniture

Des études sur des animaux montrent des effets sur la descendance. Cependant, ces effets n'apparaissent que dans les cas de toxicité maternelle significative.

#### Fonction sexuelle et la fertilité

Aucun renseignement n'a été trouvé.

### Mutagénicité sur les cellules germinales

Non réputé comme un mutagène.

## SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

Sans danger pour les poissons.

### Persistance et dégradation

Aucun ingrédient de ce produit ou de ses produits de dégradation n'est reconnu comme élément très persistant.

### Potentiel de bioaccumulation

Ce produit et ses produits de dégradation ne devraient pas être bioaccumulables.

Identificateur du produit : SPA PURE STAIN AND SCALE - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 01 février, 2018

Page 05 de 07

## Mobilité dans le sol

Aucun renseignement n'a été trouvé.

## SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

### Les méthodes d'élimination

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale. Stocker le produit en vue de son élimination selon les instructions de la rubrique Stockage à la Section 7 de la présente fiche de données de sécurité. Ne pas réutiliser les récipients vides.

## SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

N'est pas régi par le Règlement canadien sur le transport de marchandises dangereuses.

**Dangers environnementaux** Sans objet

**Transport en vrac (aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et du Recueil IBC)**

Sans objet

## SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

### Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

#### Canada

Ce produit a été répertorié conformément aux critères de danger établis par le Règlement sur les produits contrôlés et la FDS contient tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

#### Liste intérieure des substances (LIS)/liste extérieure des substances (LES)

Inscrit sur la LIS.

## SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

**Cote de danger NFPA** Santé - 3    Inflammabilité - 0    Instabilité - 0

**FDS préparée par** Directeur technique

**Numéro de téléphone** 905-842-8300

**Date de préparation** le 01 février, 2018

**Date de la plus récente version révisée** le 01 février, 2018

**Signification des abréviations** CIRC = Centre International de Recherche sur le Cancer

**Références** Base de données CHEMINFO. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données HSDB®. National Library of Medicine des États-Unis. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données NIOSH Pocket Guide. National Institute for Occupational Safety and Health. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS®) database. Accelrys, Inc. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).

**Autres informations** Toutes les informations sont basées sur nos connaissances actuelles et l'expérience de notre produit et n'est pas exhaustive. Il s'applique au produit tel que défini par le cahier des charges. Dans le cas de combinaisons de mélanges, il faut confirmer qu'aucun nouveau risque n'existe. Dans tous les cas, l'utilisateur n'est pas dispensé d'observer toutes les procédures légales, administratives et réglementaires relatives au produit, l'hygiène personnelle et l'intégrité du

Identificateur du produit : SPA PURE STAIN AND SCALE - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 01 février, 2018

milieu de travail. (Sauf indication contraire, les informations techniques ne s'appliquent qu'au produit pur). À notre connaissance actuelle, les informations contenues dans ce document sont exactes à la date du présent document. Cependant, ni Lawrason's, ni aucune de ses sociétés affiliées n'offrent de garantie, expresse ou implicite, ou n'assume aucune responsabilité relativement à ces informations ou à son utilisation. Ces informations sont destinées à être utilisées par des personnes techniquement qualifiées à leur propre discrétion et à leur propre risque et ne se rapportent pas à l'utilisation de ce produit en combinaison avec une autre substance ou tout autre procédé. L'utilisation envisagée en conformité avec la loi applicable, la manière d'utiliser et si des brevets sont violés. Ces informations ne donnent que des propriétés typiques et ne doivent pas être utilisées à des fins de spécification. Lawrason, Inc. se réserve le droit d'apporter des ajouts, des suppressions ou des modifications aux informations à tout moment sans notification préalable.

#### **Avis**

Bien que nous croyons exactes les données soumises à la date ci-haut mentionnée, la compagnie ne garantit aucun des détails ci-joints et de ce fait se décharge de toute responsabilité en ce qui concerne l'utilisation de ces données. Ces données sont offertes uniquement pour votre considération, recherche et vérification.

---

Identificateur du produit : SPA PURE STAIN AND SCALE - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 01 février, 2018

Page 07 de 07